

# Enzian-Bote

Ausgabe 88



Juli-September 2017

## Zwei Töginger Vereine – ein Maibaumfest

A.F. Nach drei Jahren waren die Trachtler und die Feuerwehr wieder die Initiatoren des Maibaumaufstellens auf dem Rathausplatz. Natürlich wurden sie auch wieder in einzelnen Arbeitsbereichen von der Stadt Töging unterstützt. Nach den Vorbereitungen (schöpfen und bemalen) lagerte der Maibaum im Bauhof. Mitglieder des Stammtischs „Holzlandbaum“ aus Pleiskirchen wollten in einer nächtlichen Aktion den Maibaum stehlen. Dies wurde aber von den Feuerwehrlern abgewehrt. Am darauf folgenden Abend wurde der Maibaum dann in das Feuerwehrhaus transportiert. Dort war er dann bis zum Festtag absolut sicher. Am 01. Mai zog Thomas Eiblmeier mit seinem historischen Traktor den Baum durch die Stadt. Georg Schiller mit einem zweiten Gefährt das Zubehör. Begleitet wurde der Transport unter anderem von den Goßlschnalzern der Töginger Trachtler. 1. Bürgermeister Dr. Tobias Windhorst stieg in der Hauptstraße auf den Baum und ließ sich zum Rathausplatz bringen, wo um 11 Uhr schon ca. 1000 Besucher warteten. Mit reiner Muskelkraft erfolgte das Aufstellen durch die Floriansjünger und Trachtler. Kommando führten Christian Kammerbauer und Hans Grabmaier. Für die Sicherung wurde ein Greifzug mit Stahlseil errichtet. Während des Aufstellens wurden die Besucher musikalisch von einer Blaskapelle und Auftritten der Kinder- und Jugendgruppe des Trachtenvereins unterhalten. Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Viele Ehrenamtliche der Vereine versorgten die Besucher mit Grillfleisch- und -würstl, Kaffee, Kuchen und Getränken. Ein rundum gelungenes Fest bei herrlichem Wetter.



## Drei-Vereine-Preisplatteln mit Dirndldrahn in Töging

F.A. Zum ersten Mal fand ein Preisplatteln auf der Freilichtbühne der Trachtler hinter der Kantine in Töging statt. Organisiert wurde dieser Wettbewerb von den Aktiven des gastgebenden Vereins „Enzian“ Töging., allen voran 1. Jugendleiterin Anja Fürthner.

81 Dirndl und Buam aus den Trachtenvereinen Altötting, Burgkirchen und Töging fanden sich am Samstag, den 13. Mai bei herrlichem Frühlingwetter auf dem Freilichtgelände ein, um die besten Plattler und Dreherinnen in verschiedenen Altersklassen zu ermitteln.

Musikalisch wurden die Teilnehmer von Monika Weinzierl, vom Trachtenverein „Enzian“, begleitet. Als Ansager war Richard Mairock („Enzian“ Töging) am Mikrofon.

Sechs erfahrene Preisrichter beurteilten das akkurate Aussehen, ein sicheres Auftreten und eine möglichst fehlerfreie Darbietung. Der kniffligste Teil bei den Aktiven ist das Einfangen. Bei dem wird das Dirndl aus der schnellen Drehbewegung des Dirndldrahn's vom Buam möglichst elegant in die langsame Walzerdrehung gebremst, ohne dass er aus dem Walzertakt kommen darf. Oft trennten nur einige Zehntelpunkte die Platzierung, deshalb entlud sich die Spannung erst bei der Preisverteilung mit einem Juchzer oder einem tobenden Applaus. Als Preise gab es für die Bestplatzierten Pokale, Sekt- und Biergläser. Jeder Teilnehmer erhielt eine Urkunde und ein Abzeichen. Im Anschluss des Wettbewerbs fachsimpelte man noch über die Leistungen und ließ den Abend gemütlich im lauen Frühlingsabend ausklingen.

Folgende Platzierungen kamen nach den Preisrichterbewertungen und dem Auswerten zu Stande:

**Dirndl I:** 1. Kathrin Schuster (Töging), 2. Susi Reichenberger (Töging), 3. Brianna Csorto-Stein (Töging)

**Buam I:** 1. Martin Bernhart (Burgkirchen), 2. Andreas Werner (Altötting), 3. Leon Lang (Töging)

**Dirndl II:** 1. Elisabeth Straßer (Burgkirchen), 2. Stefanie Hager (Altötting), 3. Felicitas Lehm (Burgkirchen)

**Buam II:** 1. Patrick Schuster (Töging), 2. Oliver Kis (Töging), 3. Julian Kiss (Töging)

**Dirndl III:** 1. Alexia Csorto-Stein (Töging), 2. Theresa Straßer (Burgkirchen), 3. Regina Strasser (Altötting)

**Buam III:** 1. Markus Hartsperger (Altötting), 2. Marco Oberdorfner (Altötting), 3. Tobias Niedermeier (Altötting)

**Dirndl IV:** 1. Miriam Kriegl (Altötting), 2. Kathrin Moosbauer (Altötting), 3. Franziska Weindl (Altötting)

**Buam IV:** 1. Bernhard Mairock (Töging), 2. Sebastian Wohlgemuth (Töging)

**Aktive Dirndl I:** 1. Franziska Heistingner (Burgkirchen), 2. Anja Fürthner (Töging), 3. Christina Weindl (Altötting)

**Aktive Buam I:** 1. Elias Wimmer (Töging), 2. Matthias Hager (Altötting), 3. Moritz Philipp (Töging)

**Aktive Buam II:** 1. Martin Weindl (Altötting), 2. Mathias Moritz (Töging), 3. Tobias Wimmer (Töging)

**Aktive Buam IV:** 1. Georg Mödl (Altötting), 2. Konrad Weindl (Altötting), 3. Bernhard Weindl (Altötting)

**Gruppenplatteln:** 1. „Enzian“ Töging



**Reise Agentur**  
**im Bahnhof Altötting**  
Inh. Andreas Wiener



### Bad Griesbach

Verbringen Sie gemütliche Kuscheltage zu einem einmaligen  
**KNÜLLERPREIS** im idyllischen Bad Griesbach.

3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet, 2 x Thermeneintritt (ganztags)  
ab 85,00 € pro Person im Doppelzimmer (kein Einzelzimmerzuschlag)

### Städtereise nach Berlin

Bahnfahrt 2. Klasse Hin- und Rückfahrt  
1 Übernachtung mit Frühstück \*\*\*-Hotel  
2 Erwachsene - Preis ab 198,00 € (soweit verfügbar)

Wir sind die Spezialisten für Bahnreisen und Städtetouren.  
Rufen Sie uns an und lassen Sie sich unverbindlich ein Angebot geben.

Tel. 0 86 71 - 88 95 56 · Mail: reisecentralaltoetting@t-online.de

# Terminkalender 2017

07.07.2017: Vereinsabend Beginn 20 Uhr im Vereinsheim

15.07.17 Heimatabend zum 127. Gaufest des Gauverbandes I in Bad Feilnbach- Beginn 20 Uhr im Festzelt

16.07.2017: 127. Gaufestsonntag in Bad Feilnbach, Abfahrt um 6 Uhr beim Gasthaus Müllerbräu

- Trachtenträger in Festtracht
- Rückfahrt ca. 15 Uhr

23.07.2017: Gaupreisplatteln (Dirndl und Gruppe) in Bad Feilnbach - 9 Uhr

30.07.2017: 2. Musikalischer Frühschoppen an der Freilichtanlage hinter der Kantine – 9-12 Uhr

Neben den vereinseigenen Musikgruppen sind alle Volksmusikanten zum Mitspielen und Zuhören recht herzlich eingeladen- Eintritt frei

12.08.-15.08.2017: Jugendherberge in Draxelsried

01.09.2017: Vereinsabend Beginn 20 Uhr im Vereinsheim

10.09.2017: Gaujugendpreisplatteln in Saaldorf - 9 Uhr

16.09.2017: Wandern mit den Naturfreunden

24.09.2017: Musikalischer Frühschoppen auf dem Freilichtgelände – 9-12 Uhr

03.10.2017: Kinder- und Jugendvolkstanz in Wasentegernbach

04.10.2017: Vorplattler- und Jugendleiterbesprechung in Oberneukirchen – 20 Uhr

06.10.2017: Jahreshauptversammlung im Vereinsheim – 20 Uhr

30.09.17-01.10.17 Fahrt ins Blaue Anmeldung bei Maier Nadja



**INNTAL - APOTHEKE**

Apotheker Wolfgang Lettl - Erhartinger Straße 9 - 84513 Töging a. Inn  
Telefon: 08631/9 11 37 - Fax: 9 19 85



### Auftritt vor der „Mühdorfer Alm“

F.A. Für Samstag, den 10.06.17 arrangierte der Mühdorfer Diskounter „Globus“ die Töginger Trachtler. Von 11 Uhr bis 16 Uhr traten die Kinder, Jugendlichen und Aktiven des Vereins vor der „Mühdorfer Alm“ auf. Begleitet wurden sie von der „Weißbär Muse“. Die Tanz- und Musikdarbietungen kamen bei den Globuskunden sehr gut an.



### Jugend und Aktive beim Minigolf

F.A. Für den Nachmittag des Palmsonntag (09.04.17) wurde für die Jugendlichen und Aktiven des Trachtenvereins zum Minigolfspielen eingesagt. Bei schönstem Wetter und einer sommerlichen Temperatur traf man sich auf der Minigolfanlage in Hammer. Das Turnier unter den 13 Teilnehmern war sehr lustig. Auf den 18 Bahnen war natürlich Ziel- und Treffsicherheit gefragt. Zwischen 45 und 89 Gesamtschlägen war alles dabei. Als Belohnung gab es für jeden noch ein Eis in der Eisdiele in Töging. Für die Teilnehmer war es ein sehr kurzweiliger Nachmittag.



### Palmsonntag – Gedenken an den Einzug Jesu in Jerusalem

A.F. Auch in diesem Jahr beteiligte sich der Trachtenverein „Enzian“, mit über 40 Trachtenträgern an der kirchlichen Feier zum Palmsonntag. Die Kinder und Jugendlichen hatten ihre selbst gebastelten Palmbüsche zur anstehenden Weihe mitgebracht. Diese alt hergebrachte Tradition wird bis heute gepflegt. Auf dem Schulhof der Regenbogenschule eröffnete Pfarrer Lang um 10.30 Uhr den Gottesdienst und erinnerte an die Bedeutung des Palmsonntags:

Am Palmsonntag gedenken die Christen des Einzugs von Jesus in Jerusalem. Er ritt auf einem Esel und die Volksmenge empfing ihn mit den Worten: "Gesegnet sei er, der kommt im Namen des Herrn, der König Israels!" (Joh 12,13–15). Um sein Kommen zu würdigen, wurden Palmzweige gestreut, denn in vielen Regionen waren Palmen heilige Bäume. Sie waren ein Symbol für Unabhängigkeit und ein Sinnbild für das Leben sowie den Sieg. Ebenso symbolträchtig war der Esel. Er stand für Bescheidenheit und den gewaltlosen Friedenskönig.

Noch was zum Palmsonntag:

- In der heutigen Zeit sollen die geweihten Palmzweige, bis zur Erneuerung, das Haus vor Blitz und Feuergefahren schützen
- Wer am Morgen vom Palmsonntag als letztes aufsteht, wird als „Palmesel“ bezeichnet.



**HOMÖOPATHIE**

Naturheilpraxis  
Marion Maier

Tel. 08635-6936958



### Gauheimatabend bei den „Grenzlandlern“ Leonberg

A.F. Am Freitag, den 21. April 2017 veranstalteten die „Grenzlandler“ Leonberg anlässlich ihres 70-jährigen Bestehens den Gau-Heimatabend. Das Festzelt war dicht gefüllt. Unter den 650 Besuchern waren starke Abordnungen der Gebiets-, Paten- und Ortsvereine. Aus unserem Verein waren 15 Trachtler unter den Zuschauern. Auch der Gauausschuss mit Gauvorstand Peter Eicher war zahlreich anwesend. Vorständin Irene Knott hieß die Festgäste aus Nah und Fern willkommen. Im gut beheizten Zelt auf dem Dultplatz wurde ein Brauchtums-Bilderbogen mit schneidiger Musik, Plattlern und Figurentänzen, Goßlschnalzen und Gesang geboten. Eine Augenweide waren die Auftritte der Gaujugend- und Gaugruppe. Mit einem beeindruckenden Sterntanz beendete der Jubelverein den unterhaltsamen Abend.

### Maiandacht in der „Engfurter Klausen“

A.F. Traditionell hielt der Trachtenverein „Enzian“ Anfang Mai seine Maiandacht ab. Am Freitag, den 05.05.16 traf man sich um 19 Uhr in der Klausenkirche in Engfurt, die von der Fam. Vogl Reichenspurner zur Verfügung gestellt wurde. Die Andacht wurde von der Pastoralreferentin Marianne Kaltner zelebriert und von der „Enzian Stubenmusik“ musikalisch umrahmt. Anschließend fand der Vereinsabend im Vereinsheim statt. Vorstand Tobias Wimmer hielt hier den Rückblick und die Vorschau der Vereinstermine.



### Zweiter Donnerstag nach Pfingsten - Fronleichnam

A.F. Zum ersten Mal wurde die Prozession von den Pfarreien St. Johann Baptist und St. Josef gemeinsam abgehalten. Die Prozession wurde um 8.30 Uhr von Pfarrer Albert Lang am Seniorenwohnheim Toerringhof (hier war auch der erste Altar) eröffnet. Anschließend zog man zur Pfarrkirche St. Johann Baptist (2. Altar), hier wurde auch der Gottesdienst gefeiert. Danach setzte sich die Prozession zum Kindergarten St. Josef (3. Altar) fort. Gemeinsam zog man in die Pfarrkirche St. Josef ein (4. Altar), wo das Fest feierlich beendet wurde. Fronleichnam ist auch der Tag der Flurumgänge, um die Felder bzw. Stadtviertel zu segnen. Deshalb macht die Prozession an vier Altären Halt, um alle Himmelsrichtungen abzuschreiten. Da es auch vier Evangelien gibt, wird an jedem Altar aus einem anderen Evangelium gelesen. Der Pfarrverband lud auch in diesem Jahr anschließend zum „Weißwurstessen“ in den Pfarrsaal ein, an dem sich auch die 15 Trachtenträger beteiligten.



## HOMÖOPATHIE

Naturheilpraxis  
Marion Maier

Tel. 08635-6936958



### Hochzeit bei den Trachtlern

F.A. Am Samstag, den 08.04.17 gaben sich unsere Schriftführerin Sandra Schmidt und Manuel Scheitzeneder im Rathaus in Winhöring das Jawort. Als Sie aus dem Standesamt kamen durchschritten sie das Spalier, das von den Töginger Trachtlern und der Winhöringer Theatergruppe gebildet wurde. Beim anschließenden Sektempfang nahmen sie die zahlreichen Glückwünsche entgegen. Erster Theaterleiter Matthias Mairock überreichte das Geschenk der Theatergruppe und wünschte den Beiden alles erdenklich Gute für die gemeinsame Zukunft und viele schöne Momente auch mit der Theatergruppe.

Diesen Glückwünschen schloss sich Vorstand Roman Schober an und überreichte das Geschenk des Vereins.

### 02. Juni „Wandervereinsabend“

F.A. Der Juni-Vereinsabend wurde kurzentschlossen zum Weinfest des Trachtenvereins Altötting verlegt.

Um 19 Uhr trafen sich die Trachtler am Vereinsheim um mit den Privat-PKW's nach Altötting zu fahren. Vor der Abfahrt verlas die Schriftführerin Nadja Maier die Geburtstage. Die Altöttinger staunten nicht schlecht, als 30 Töginger Trachtler im Festzelt in Unterschlottham eintrafen.

Gemeinsam genoss man die zünftige Stimmung. Die Plattler der anwesenden Vereine ließen es sich auch nicht nehmen spontan einen gemeinsamen Plattler zu machen. Auch das Tanzl'n kam nicht zu kurz. Neben den süffigen Weinen gönnte man sich zu späterer Stunde an der „Schlotthamer Bar“ noch das ein oder andere Getränk. Die Töginger waren sich einig: Es war ein sehr schöner Wandervereinsabend.



### 02.04.2017 Gaufrühjahrsversammlung des Gauverbandes I mit Neuwahlen

F.A. Alle drei Jahre wird im Gauverband I gewählt so auch 2017. Die große Gaufrühjahrsversammlung fand dieses Jahr ausnahmsweise in Waging am See im Kurhaus statt, da in Traunstein an der Aula gebaut wird. 114 Trachtenvereine mit mehr als 400 Delegierten folgten der Einladung des Gauverbandes.

Gauvorstand Peter Eicher, der, das darf man vorweg nehmen, weitere drei Jahre als Gauvorstand kandidierte, hielt in seiner Rede einen Jahresrückblick auf die geleistete Arbeit im Gauverband I. Besonders erfreulich ist es, dass der Gauverband I stetig steigende Mitgliederzahlen vorweisen kann, und nun bald 41.00 Mitglieder hat. 9700 Jugendliche werden in den 117 Vereinen im Gauverband betreut, die Jugendarbeit nimmt den größten Stellenwert bei den Trachtlern ein. Die Trachtenbewegung war noch nie so erfolgreich wie heute, und das Bild der Trachtler so positiv in der Öffentlichkeit, ein Verdienst der vielen ehrenamtlichen Helfern in den Trachtenvereinen und im Gauverband I.

Die Berichte aus den Sachgebieten nahmen einen weiteren wichtigen Punkt ein. Unter ihnen auch Christian Kammerbauer der Jugendleiter im Gauverband, der auch wieder für drei weitere Jahre gewählt wurde, berichtete von den zahlreichen Aktivitäten. Gerade der Gauverband 1, ist in der Qualifizierung der Jugendleiter vorbildlich. Hier sind Jugendliche bestens aufgehoben. Eine Vielzahl von Veranstaltungen in den Vereinen und auch im Gau stehen der Jugend zur Verfügung. Vom Platteln und Tanzen, musizieren, Theater spielen, der Radlroas durch den Gau und der Wintergaudi, um nur einige zu nennen.

Nach den Wahlen galt ein besonderer Dank des Gauvorstandes Peter Eicher den scheidenden Mitgliedern aus dem Gauausschuß, verbunden mit der Bitte an die Neuen, sich ebenso voll und ganz für die Trachtensache einzubringen.

## Preisplatteln des Gebiets Inn-Salzach in Mühldorf

F.A. Der Trachtenverein „Edelweiß“ Mühldorf war am Fr. 26.05. (Aktive) und Sa. 27.05.17 (Kinder und Jugendliche) Ausrichter des Gebietspreisplatteln. In der Mehrzweckhalle in Altmühldorf trafen sich über 160 Dirndl und Buam aus 15 Trachtenvereinen zu diesem Wettbewerb. Unter den strengen Augen der Preisrichter zeigten sie – je nach Altersklassen aufgeteilt - ihr Können im Plattln und Drahn. Musikalisch wurden sie von der See-Doi-Musi aus Neukirchen begleitet. Auch die Töginger Trachtler konnten sich bei der Preisverteilung über Pokale aus der Hand von Gebietsvertreter Sepp Sperr und Georg Waldinger, Vorstand des Mühldorfer Vereins, freuen.

Die Ergebnisse Aktive:

**Buam I:** 1. Elias Wimmer, Töging, 2. Simon Doser, Burghausen, 3. Rupert Mayer, Wasentegernbach – 11. Manuel Werner, Töging

**Buam II:** 1. Florian Randl, Burgkirchen, 2. Florian Brückner, Burgkirchen, 3. Christoph Asenkerschbaumer, Burgkirchen, 6. Tobias Wimmer, Töging

**Buam III:** 1. Martin Schaidhammer, Wasentegernbach, 2. Florian Steif, Töging, 3. Thomas Enzinger, Mühldorf

**Buam IV:** 1. Christian Wolf, Oberneukirchen, 2. Christian Berger, Lengmoos, 3. Andreas Haindlfinger, Neumarkt St. Veit

**Dirndl I:** 1. Franziska Heistinger, Burgkirchen, 2. Tanja Werkstetter, Reischach, 3. Monika Ernst, Wasentegernbach, 6. Anja Fürthner, Töging

**Gruppenplatteln:** 1. „Edelweiß Burgkirchen, 2. „Almrausch“ Wasentegernbach, 3. Allmannsau Lengmoos

Die Ergebnisse Kinder und Jugend:

**Dirndl I:** 1. Alexia Burzo, Töging, 2. Kathrin Schuster, Töging, 3. Melinda Berger, Lengmoos,

5. Susi Reichenberger, Töging, 6. Brianna Csorto-Stein, Töging

**Buam I:** 1. Florian Gantenhammer, Ampfing, 2. Severin Wessiak, Lengmoos, 3. Dominik Glasl, Lengmoos, 9. Elias Csorto-Stein, Töging, 10. Felix Werner, Töging, 11. Leon Lang, Töging

**Dirndl II:** 1. Marika Tempel, Ampfing, 2. Sophia Donislreiter, Oberneukirchen, 3. Elisabeth Straßer, Burgkirchen, 5. Alexia Csorto-Stein, Töging, 15. Jennifer Kis, Töging

**Buam II:** 1. Patrick Schuster, Töging, 2. Manuel Berger, Lengmoos, 3. Tobias Ecker, Neumarkt St. Veit, 7. Oliver Kis, Töging, 9. Julian Kiss, Töging

**Dirndl III:** 1. Theresa Straßer, Burgkirchen, 2. Regina Strasser, Altötting, 3. Elisabeth Gindl, Leonberg

**Buam III:** 1. Lukas Krause, Burghausen, 2. Christoph Wolf, Oberneukirchen, 3. Andreas Mayerhofer, Oberneukirchen

**Dirndl IV:** 1. Miriam Kriegl, Altötting, 2. Sandra Pramtesberger, Oberneukirchen, 3. Theresa Wlasiuk, Wasentegernbach, 4. Franziska Aigner, Töging

**Buam IV:** 1. Sebastian Mayer, Wasentegernbach, 2. Markus Mühlhuber, Wasentegernbach, 3. Robert Schauer, Oberneukirchen

**Gruppenplatteln – Minis:** 1. Allmannsau Lengmoos, 2. Enzian Töging

**Gruppenplatteln – Jugend:** 1. Almrausch-Lindach Burghausen, 2. Almröserl Oberneukirchen

Die Kinder und Jugendlichen feierten ihre guten Platzierungen anschließend noch in der Töginger Eisdielen.



*Kantine*





*Partyservice*      *Restaurant*      *Manfred Dietl*

**Restaurant Kantine - Manfred Dietl**  
 Werkstraße 11 - 84513 Töging  
 Tel.: 0 86 31 / 18 87 85 oder 0176 / 20 99 18 65  
 www.kantine-toeving.de  
 info@kantine-toeving.de

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Freitag: 9.00 - 15.00 Uhr  
 Sonntag: ab Ende Oktober bis Ende Mai  
 Sonntagmittagsbrunch  
 Sonderveranstaltungen ausgenommen

## Hartsperger Erdbau e.K.

Harter Weg 34 · 84513 Töging a. Inn

Tel.: 08631-95598  
 Fax: 08631-98377  
 Mobil: 0171-4964858

www.hartsperger.de  
 fuhrunternehmen.hartsperger@web.de



**MEHR MENSCH.  
 MEHR LEISTUNG.  
 MEHR WERT.**

 **Sparkasse  
 Altötting-Mühldorf**

# Töginger Haus

Töginger Brillenhaus ~ Wolfgang-Leeb-Str. 1 ~ 84513 Töging ~ Tel.: 08631 / 94437

## Inn-Rottaler-Generali

*Versicherung – Bezirksdirektion*

Klaus Mitterer  
 Sascha Hartlmaier  
 Hans Brunnhuber  
 Günther Stegmaier  
 Harald Fürthner  
 Christian Snoppek  
 Walter Grashuber  
 Anja Fürthner

**Tel.: 08631-188 454**




## Bierstüberl *Wimmer*

*gemütliche Stunden  
 in bayerischer  
 Atmosphäre ...*

*Auf Euer Kommen  
 freuen sich*

*Irmi & Hubert*



Erhartinger Straße 123 | 84513 Töging | Tel. 0 86 31 - 9 92 86